

CÔNG TY TNHH
BIA SAN MIGUEL VIỆT NAM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 08-CV/SMBVCL

Suối Hiệp, ngày 21 tháng 07 năm 2026

SỞ CÔNG THƯƠNG TỈNH KHÁNH HÒA

ĐẾN Số: 128.42
Ngày 21/7/2026
Chuyển:
Số và ký hiệu HS: Căn cứ Luật An toàn thực phẩm số 55/2010/QH12;

Kính gửi: SỞ CÔNG THƯƠNG TỈNH KHÁNH HÒA.

- Căn cứ Nghị định số 15/2018/NĐ-CP ngày 02 tháng 02 năm 2018 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật An toàn thực phẩm;
- Căn cứ Nghị định số 43/2017/NĐ-CP và Nghị định số 111/2021/NĐ-CP sửa đổi, bổ sung một số điều Nghị định số 43/2017/NĐ-CP về nhãn hàng hóa;
- Căn cứ vào hồ sơ tự công bố sản phẩm đã nộp tại Quý cơ quan.

Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam đang hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp - mã số doanh nghiệp: 4200239466, đăng ký thay đổi lần thứ 5: ngày 24 tháng 07 năm 2024 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Khánh Hòa cấp.

- Địa chỉ: Quốc lộ 1A, xã Suối Hiệp, tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam.
- Điện thoại: 0258.3745.406 Fax: 0258.3745.635
- Loại hình sản xuất kinh doanh: Bia các loại.

1. Thông tin sản phẩm:

STT	Tên sản phẩm	Số tự công bố đã ban hành
1	Bia San Miguel Cerveza Blanca (đóng lon 490 ml)	14/SMBVCL/2020 ngày 16/12/2020
2	Bia San Miguel Cerveza Blanca Draught 15L	15/SMBVCL/2020 ngày 25/11/2020

2. Nội dung cập nhật, bổ sung:

Theo nghị định 15/2018/ND-CP về Thủ tục Tự công bố sản phẩm, nay công ty chúng tôi xin được bổ sung **Mẫu nhãn sản phẩm đã được dịch thuật công chứng** sang tiếng Việt đối với sản phẩm Bia San Miguel Cerveza Blanca (đóng lon 490ml) và Bia San Miguel Cerveza Blanca Draught 15L (*Hồ sơ dịch thuật công chứng đính kèm*). Ngoài việc bổ sung này, tất cả các thông tin khác về sản phẩm vẫn được giữ nguyên.

Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam cam kết:

- Nội dung dịch thuật trên nhãn hoàn toàn chính xác, trung thực so với nhãn gốc của nhà sản xuất.
- Các thông tin về thành phần, hạn sử dụng, hướng dẫn sử dụng và cảnh báo an toàn đáp ứng đầy đủ các quy định pháp luật hiện hành về ghi nhãn hàng hóa tại Việt Nam.
- Chịu hoàn toàn trách nhiệm trước pháp luật về tính chính xác và an toàn của các thông tin đã cập nhật.

Chúng tôi gửi kèm theo công văn này các tài liệu gồm:

1. **Bản sao Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp.**
2. **Bản dịch thuật công chứng sang tiếng Việt nhãn sản phẩm Bia San Miguel Cerveza Blanca (đóng lon 490ml) và Bia San Miguel Cerveza Blanca Draught 15L.**
3. **Bản sao Bản tự công bố sản phẩm đã thực hiện trước đó.**

Kính đề nghị Quý Sở xem xét, ghi nhận và cập nhật thông tin bổ sung nêu trên vào hệ thống quản lý của Quý cơ quan.

Xin trân trọng cảm ơn./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: OPM, QA



GIÁM ĐỐC NHÀ MÁY
Nguyễn Phan Anh Hải



30. 4

1891

1891

1891

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN HAI THÀNH VIÊN TRỞ LÊN**

Mã số doanh nghiệp: 4200239466

Đăng ký lần đầu: ngày 12 tháng 11 năm 1994

Đăng ký thay đổi lần thứ: 5, ngày 24 tháng 07 năm 2024

1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TNHH BIA SAN MIGUEL VIỆT NAM

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: SAN MIGUEL BREWERY VIETNAM
COMPANY LIMITED

Tên công ty viết tắt:

2. Địa chỉ trụ sở chính

Quốc lộ 1A, Xã Suối Hiệp, Huyện Diên Khánh, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

Điện thoại: 0583 745 407

Fax: 0583 745 635

Email:

Website:

3. Vốn điều lệ : 1.803.109.046.000 đồng.

Bằng chữ: Một nghìn tám trăm lẻ ba tỷ một trăm lẻ chín triệu không trăm bốn mươi sáu nghìn đồng

Tương đương: 92.095.432,000 USD

4. Danh sách thành viên góp vốn

STT	Tên thành viên	Quốc tịch	Địa chỉ liên lạc đối với cá nhân; địa chỉ trụ sở chính đối với tổ chức	Phần vốn góp (VNĐ và giá trị tương đương theo đơn vị tiền nước ngoài, nếu có)	Tỷ lệ (%)	Số Giấy tờ pháp lý của cá nhân; Mã số doanh nghiệp đối với doanh nghiệp; Số Giấy tờ pháp lý của tổ chức	Ghi chú
1	CÔNG TY DRAGON ISLAND INVESTMENTS LIMITED	British Virgin Islands	Vistra Corporate Services Centre, Wickhams Cay II, Road Town, Tortola, VG1110, British Virgin Islands	978.340.353.75 0	54,260	164389	

2	CÔNG TY SAN MIGUEL (VIETNAM) LIMITED	Bermuda	Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda	824.768.692.250	45,740	EC 15608	
---	--------------------------------------	---------	---	-----------------	--------	----------	--

5. Người đại diện theo pháp luật của công ty

* Họ và tên: ELISITO ARQUILLANO LOCAYLOCAY Giới tính: Nam

Chức danh: Tổng giám đốc

Sinh ngày: 03/02/1962 Dân tộc: Quốc tịch: Philippines

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Hộ chiếu nước ngoài

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: P4308738B

Ngày cấp: 07/01/2020 Nơi cấp: Tổng Lãnh sự quán Philippines tại Quảng Châu

Địa chỉ thường trú: Purok Sampaguita, Lamac, Consolacion, Cebu, Philippines

Địa chỉ liên lạc: Quốc lộ 1A, Xã Suối Hiệp, Huyện Diên Khánh, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

* Họ và tên: RICARDO STA. CRUZ PULIDO, JR. Giới tính: Nam

Chức danh: Giám đốc tài chính

Sinh ngày: 28/07/1967 Dân tộc: Quốc tịch: Philippines

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Hộ chiếu nước ngoài

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: P5086876B

Ngày cấp: 10/03/2020 Nơi cấp: Đại sứ quán Philippines tại Hà Nội

Địa chỉ thường trú: 7 Granada Street, Villlage East, Executive Homes, Cainta, Rizal, Philippines

Địa chỉ liên lạc: 307/29 Đường Nguyễn Văn Trỗi, Căn hộ Jasmine Court, Phường 1, Quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam



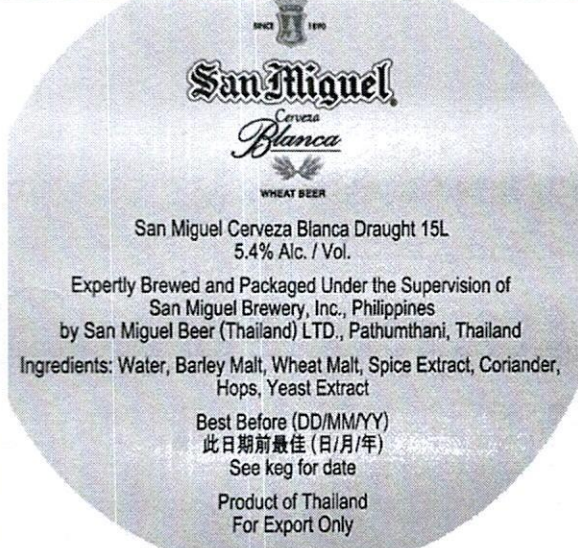
GIÁM ĐỐC NHÀ MÁY
Nguyễn Phan Anh Hải

K.T. TRƯỞNG PHÒNG

PHÓ TRƯỞNG PHÒNG



Phạm Thị Phương Thảo

 San Miguel Cerveza Blanca Draught 15L 5.4% Alc. / Vol. Expertly Brewed and Packaged Under the Supervision of San Miguel Brewery, Inc., Philippines by San Miguel Beer (Thailand) LTD., Pathumthani, Thailand Ingredients: Water, Barley Malt, Wheat Malt, Spice Extract, Coriander, Hops, Yeast Extract Best Before (DD/MM/YY) 此日期前最佳 (日/月/年) See keg for date Product of Thailand For Export Only	TỪ NĂM 1890 San Miguel® Cerveza Blanca BIA LÚA MÌ San Miguel Cerveza Blanca Draught 15L 5,4% độ cồn theo thể tích Được ủ và đóng gói chuyên nghiệp dưới sự giám sát của San Miguel Brewery, Inc., Philippines bởi San Miguel Beer (Thailand) LTD., Pathumthani, Thái Lan Thành phần: Nước, Mạch nha lúa mạch, Mạch nha lúa mì, Chiết xuất gia vị, Rau mùi, Hoa bia, Chiết xuất nấm men Sử dụng tốt nhất trước (ngày/tháng/năm) Xem trên thùng để biết ngày Sản phẩm của Thái Lan Chỉ xuất khẩu
---	--

Khánh Hòa, ngày 03 tháng 09 năm 2025

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN
CÔNG TY TNHH BIA SAN MIGUEL VIỆT NAM
(Đã ký và đóng dấu)
NGUYỄN PHAN ANH HẢI
Giám đốc Nhà máy



Tôi, Đinh Thị Hòe, CCCD số: 040192044082 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 09/12/2022; cam đoan đã dịch chính xác nội dung của giấy tờ/văn bản này từ **tiếng Anh sang tiếng Việt**.

Ngày 08 tháng 09 năm 2025

Người dịch

Đinh Thị Hòe

Ngày 08 tháng 09 năm 2025 (Ngày tám, tháng chín, năm hai nghìn không trăm hai mươi lăm)
Tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Việt Cường, địa chỉ tại số 184 Dương Bá Trạc, phường Chánh Hưng, thành phố Hồ Chí Minh.

Tôi, *Ngô Thuý Liễu* là Công chứng viên, Văn phòng Công chứng Nguyễn Việt Cường, thành phố Hồ Chí Minh.

CHỨNG THỰC

Bà Đinh Thị Hòe, là người đã ký vào bản dịch này.

Số chứng thực: **0 0 1 3 3 8**

Quyển số: **01 /2025 - SCT/CKND**

Ngày 08 tháng 09 năm 2025

CÔNG CHỨNG VIÊN



Ngô Thuý Liễu

11

001322



11/27 001322

5.7x5.7cm (+-0.30cm)



Khánh Hòa, ngày 03 tháng 09 năm 2025

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN



NGUYỄN PHAN ANH HẢI

Giám đốc Nhà máy

100

100



UBND TỈNH KHÁNH HÒA

SỞ CÔNG THƯƠNG

Số: 187/TB-SCT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Khánh Hòa, ngày 31 tháng 12 năm 2020

THÔNG BÁO

Về việc tiếp nhận hồ sơ tự công bố sản phẩm

Sở Công Thương nhận được Giấy đăng ký nộp bản tự công bố sản phẩm ngày 25/11/2020 của Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam, địa chỉ: Quốc lộ 1A, xã Suối Hiệp, huyện Diên Khánh, tỉnh Khánh Hòa, thành phần hồ sơ tự công bố bao gồm:

1. Bản tự công bố sản phẩm Bia San Miguel Cerveza Blanca draught số 15/SMBVCL/2020 ngày 25/11/2020.
2. Mẫu nhãn sản phẩm Bia San Miguel Cerveza Blanca draught.
3. Bản sao chứng thực Phiếu kết quả kiểm nghiệm sản phẩm Bia San Miguel Cerveza Blanca draught số 617 ngày 09/11/2020 và số 619 ngày 10/11/2020 được cấp bởi Viện Pasteur Nha Trang.
4. Bản sao chứng thực Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp, giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện an toàn thực phẩm.

Thông báo này chỉ thể hiện Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam đã nộp hồ sơ tự công bố thực phẩm đến Sở Công Thương theo quy định tại Điểm a, Khoản 2, Điều 5, Nghị định số 15/2018/NĐ-CP ngày 02/02/2018 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật an toàn thực phẩm và thông báo không có giá trị chứng nhận cho sản phẩm Bia San Miguel Cerveza Blanca draught phù hợp với quy chuẩn, tiêu chuẩn kỹ thuật tương ứng về an toàn thực phẩm.

Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ tự công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm Bia San Miguel Cerveza Blanca draught đã công bố.

Sở Công Thương thông báo để đơn vị biết và thực hiện./. *h*

Nơi nhận:

- Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam;
- Quản trị mạng (đăng tin);
- Lưu: VT, CNMT (DT).



**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**

Trần Văn Ngạn

**CÔNG TY TNHH BIA
SAN MIGUEL VIỆT NAM**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

SỞ CÔNG THƯƠNG KHÁNH HÒA	
ĐẾN	Số:.....
	Ngày:.....02/12.....

**GIẤY ĐĂNG KÝ
NỘP BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Kính gửi: Sở Công Thương Khánh Hòa

Căn cứ Nghị định số 15/2018/NĐ-CP ngày 02/02/2018 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Luật An toàn Thực phẩm trong đó có hướng dẫn về thủ tục đăng ký bản công bố sản phẩm và Nghị định 115/2018/NĐ-CP ngày 4/9/2018 về quy định xử phạt hành chính về ATTP;

Nay Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam đề nghị được nộp về Sở Công Thương Khánh Hòa bản tự công bố đối với sản phẩm: **Bia San Miguel Cerveza Blanca draught**. Hồ sơ gồm có:

1. Bản tự công bố sản phẩm số 15/SMBVCL/2020
2. Bản thông tin chi tiết về sản phẩm
3. Phiếu kết quả kiểm nghiệm của sản phẩm
4. Giấy phép kinh doanh của Công ty
5. Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATVSTP

Công ty cam kết chịu trách nhiệm hoàn toàn đối với chất lượng sản phẩm do Công ty tự công bố.

Rất mong nhận được sự hỗ trợ!



Điện Khánh Hòa ngày 25 tháng 11 năm 2020

Giám đốc Nhà máy

GIÁM ĐỐC NHÀ MÁY
Nguyễn Phan Anh Hải

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 15/SMBVCL/2020

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

1. Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY TNHH BIA SAN MIGUEL VIỆT NAM**
2. Địa chỉ: Quốc lộ 1A, xã Suối Hiệp, huyện Diên Khánh, tỉnh Khánh Hòa
3. Điện thoại: 0258 3745 406 / 3745 408 Fax: 0258 3745 635
4. E-mail: haismbvl@sanmiguel.com.vn
5. Mã số doanh nghiệp: 4200239466
6. Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 008.19/GCNATTP-BCT, ngày cấp: 5/11/2019, Nơi cấp: Bộ Công Thương

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: **Bia San Miguel Cerveza Blanca draught**
2. Thành phần: Nước, malt đại mạch, malt lúa mì, chiết xuất gia vị, rau mùi, hoa bia, chiết xuất nấm men.
3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 12 tháng
4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

Chất liệu bao bì: Tẹt inox chuyên dùng đảm bảo QCVN 12 – 3: 2011/BYT - Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia về vệ sinh an toàn đối với bao bì, dụng cụ làm bằng kim loại tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm.

Quy cách bao gói: Thể tích thực ở 20°C: 15 lít

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất: sản xuất bởi Công ty San Miguel Beer Thailand LTD. Pathumthani, Thailand.

III. Mẫu nhãn sản phẩm (Đính kèm)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo: Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số QCVN 6-3:2010/BYT.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.



Diễn Khánh, ngày 25 tháng 11 năm 2020

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

VIỆT NAM (Ký tên, đóng dấu)

GIÁM ĐỐC NHÀ MÁY

Nguyễn Phan Anh Hải

BẢN THÔNG TIN CHI TIẾT VỀ SẢN PHẨM

Sở Kế Hoạch và Đầu Tư Khánh Hòa	Tên nhóm sản phẩm: Bia	Số: 15/SMBVCL/2020
Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam	Tên sản phẩm: BIA SAN MIGUEL CERVEZA BLANCA DRAUGHT	

1. YÊU CẦU KỸ THUẬT:

1.1. Các chỉ tiêu cảm quan:

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính
1	Màu sắc	Màu màu vàng rơm đặc trưng của bia
2	Mùi vị	Mùi thơm đặc trưng của malt và hoa bia; vị đắng dịu, đậm đà, không có mùi vị lạ
3	Bọt	Khi rót ra cốc có bọt màu trắng, mịn
4	Trạng thái	Chất lỏng, đục mờ, không có tạp chất lạ

1.2. Các chỉ tiêu chất lượng chủ yếu:

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Độ cồn ở 20°C	% Vol	5,2 – 5,7
2	Hàm lượng Diacetyl	mg/l	≤ 0,20

Dư lượng thuốc bảo vệ thực vật phù hợp với phần 8.2: Giới hạn tối đa dư lượng thuốc bảo vệ thực vật trong thực phẩm của danh mục Tiêu chuẩn vệ sinh đối với lương thực, thực phẩm ban hành theo Quyết định số 46/2007/QĐ-BYT ngày 19/12/2007 của Bộ Y Tế.

2. THÀNH PHẦN CẤU TẠO:

Nước, malt đại mạch, malt lúa mì, chiết xuất gia vị, rau mùi, hoa bia, chiết xuất nấm men.
Độ cồn: 5,2 – 5,7 % Vol

3. THỜI HẠN SỬ DỤNG:

12 tháng kể từ ngày sản xuất.

Sử dụng tốt nhất trước ngày: được in trên tecz.

4. HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG VÀ BẢO QUẢN:

Hướng dẫn sử dụng: Dùng máy chiết rót bia, uống trực tiếp. Ngon hơn khi uống lạnh.

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát. Tránh ánh sáng mặt trời.

5. CHẤT LIỆU BAO BÌ VÀ QUY CÁCH BAO GÓI:

Chất liệu bao bì: Tẹt inox chuyên dùng đảm bảo QCVN 12 – 3: 2011/BYT - Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia về vệ sinh an toàn đối với bao bì, dụng cụ làm bằng kim loại tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm.

Qui cách bao gói: Thể tích thực ở 20°C: 15 lít.



Điện Khánh, ngày 25 tháng 11 năm 2020

Đại diện tổ chức

(ký tên, chức vụ, đóng dấu)

GIÁM ĐỐC NHÀ MÁY
Nguyễn Phan Anh Hải



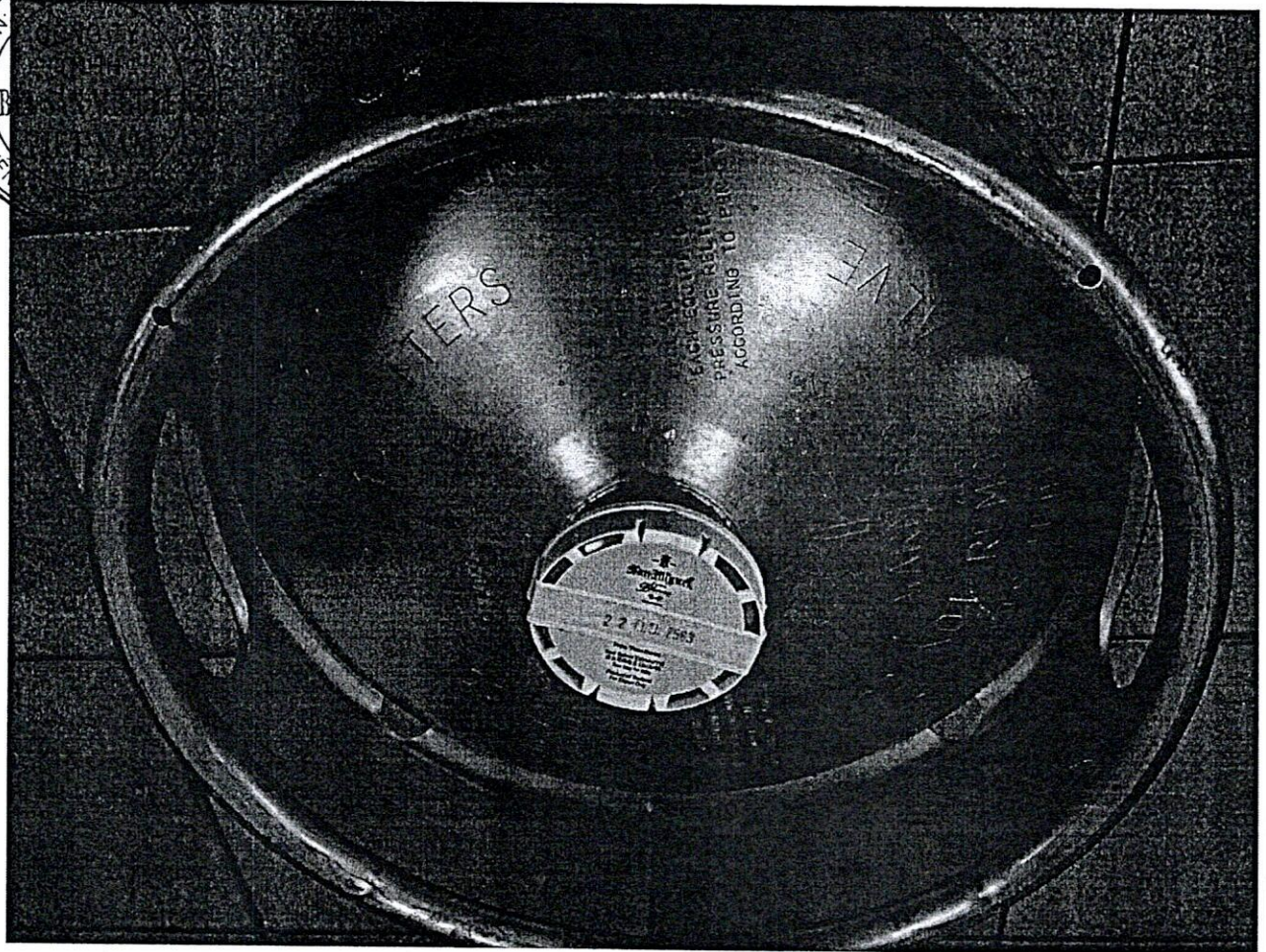
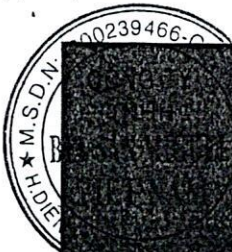
San Miguel Cervisa Blanca Draught 15L
5.4% Alc / Vol

Expertly Brewed and Packaged Under the Supervision of
San Miguel Brewery, Inc., Philippines
by San Miguel Beer (Thailand) LTD., Pathumthani, Thailand

Ingredients: Water, Barley Malt, Wheat Malt, Spices Extract, Coriander,
Hops, Yeast Extract

Best Before (DD/MM/YY)
此日期前最佳 (日/月/年)
See label for date

Product of Thailand
For Export Only





BIA SAN MIGUEL CERVEZA BLANCA DRAUGHT

Thành phần: Nước, malt đại mạch, malt lúa mì, chiết xuất gia vị, rau mùi, hoa bia, chiết xuất nấm men.

Thể tích thực ở 20°C: 15L

Độ cồn: 5.4% thể tích.

Hướng dẫn sử dụng: Dùng máy chiết rót bia, uống trực tiếp. Ngon hơn khi uống lạnh.

Bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát. Tránh ánh sáng mặt trời.

Xuất xứ: Sản xuất bởi Công ty San Miguel Beer (Thailand) LTD. Pathumthani, Thailand.

Nhập khẩu và phân phối bởi: Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam (Quốc lộ 1A, xã Suối Hiệp, huyện Diên Khánh, tỉnh Khánh Hòa).

Điện thoại: (84-258) 3745 406 / 3745 408

Fax: (84-258) 3745 635

Số CB: 15/SMBVCL/2020

Hạn sử dụng (BBF): Xem trên tẹt.

Ngày sản xuất: 12 tháng trước ngày hết hạn.





BỘ Y TẾ
VIỆN PASTEUR NHA TRANG

TRUNG TÂM AN TOÀN THỰC PHẨM VỰC MIỀN TRUNG
CENTER FOR FOOD SAFETY OF CENTRAL PROVINCES OF VIETNAM

Address: 08 Tran Phu Street, Nha Trang city, Khanh Hoa, Vietnam
Phone: +84.258.3563.072; +84.258.3828.769; Fax: +84.258.3824.058; Website: www.ipn.org.vn



Mã số mẫu :
Sample code
00866/HH/20

PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM
TEST REPORT
Số/No : 619

Ngày:
Date
10/11/2020

Nơi gửi mẫu/Customer : Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam
Địa chỉ/Address : Quốc lộ 1A - Xã Suối Hiệp - Huyện Diên Khánh - Tỉnh Khánh Hòa
Tên mẫu/Name of sample : Bia San Miguel Cerveza Blanca Draught
Số lượng/Quantity : 06 chai x 330ml/ chai
Mô tả mẫu/Sample description : Mẫu đựng trong chai thủy tinh, đầy kín miệng, có nhãn tạm. Mẫu được khách hàng mang đến.
Ngày nhận mẫu/Date of receiving : 26/10/2020
Ngày kiểm nghiệm/Date of analysis : 27/10/2020
Thời gian lưu mẫu/Sample storage period : 10 ngày kể từ ngày ban hành kết quả

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM/TEST RESULT

STT/ No	Chỉ tiêu kiểm nghiệm/ Parameters	Kết quả/ Result	Phương pháp/ Test method
1	Bọt / Froth	Khí rót ra cốc có bọt màu trắng, mịn	TCVN 6063:1995 (Cảm quan)
2	Hàm lượng diacetyl/ diacetyl content	0,02 mg/l	TCVN 6058:1995
3	Hàm lượng etanol (độ cồn) ở 20° C	5,61 %v/v	TCVN 5562:2009 (*)
4	Màu sắc/ Color	Màu vàng rom đặc trưng của bia	TCVN 6063:1995 (Cảm quan)
5	Mùi/ Beery	Mùi thơm đặc trưng của malt và hoa bia, không có mùi lạ	TCVN 6063:1995 (Cảm quan)
6	Trạng thái /Appearance	Dạng lỏng, đục, mờ, không có tạp chất lạ	TCVN 6063:1995 (Cảm quan)
7	Vị/ flavor	Vị đắng dịu, đậm đà, không có vị lạ	TCVN 6063:1995 (Cảm quan)

(*) Phép thử đã được công nhận phù hợp với ISO/IEC 17025 và đúng với BẢN CHẾNH

P. GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM AN TOÀN THỰC PHẨM
KHU VỰC MIỀN TRUNG

Quyển số..... SQT/BS. VIÊN TRƯỞNG

..... năm 20.....

Lê Quốc Hưng CHỦ TỊCH

Đỗ Thái Hùng

Thông tin về mẫu được gửi theo yêu cầu của khách hàng/Information on sample is sent according to customer's request. Kết quả này không được sao chép, tung phôi, ngoại trừ toàn bộ nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của Viện Trưởng/This above result shall not be reproduced, published or fully unless written approval of Director of IPN. Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu kiểm nghiệm/This testing result is only valid on the tested sample. Hết thời hạn lưu mẫu, Viện không chịu trách nhiệm về việc khiếu nại kết quả kiểm nghiệm của khách hàng/when sample storage period is expired, IPN is not responsible for complaints regarding to Test Report.

Vũ Thị Thanh Tâm



IPN

BỘ Y TẾ
VIỆN PASTEUR NHA TRANG

TRUNG TÂM AN TOÀN THỰC PHẨM KHU VỰC MIỀN TRUNG
CENTER FOR FOOD SAFETY OF CENTRAL PROVINCES OF VIETNAM

Address: 08 Trần Phú Street, Nha Trang city, Khanh Hoa, Vietnam
Phone: +84.258.3563.072; +84.258.3828.769; Fax: +84.258.3824.058; Website: www.ipn.org.vn



Mã số mẫu :
Sample code
00865/VS/20

PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM
TEST REPORT
Số/No : 617

Ngày:
Date
09/11/2020

Nơi gửi mẫu/Customer : Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam
Địa chỉ/Address : Quốc lộ 1A - Xã Suối Hiệp - Huyện Diên Khánh - Tỉnh Khánh Hòa
Tên mẫu/Name of sample : Bia San Miguel Cerveza Blanca Draught
Số lượng/Quantity : 03 chai x 330ml/ chai
Mô tả mẫu/Sample description : Mẫu đựng trong chai thủy tinh, đầy kín miệng, có nhãn tạm. Mẫu được khách hàng mang đến.
Ngày nhận mẫu/Date of receiving : 26/10/2020
Ngày kiểm nghiệm/Date of analysis : 27/10/2020
Thời gian lưu mẫu/Sample storage period : 10 ngày kể từ ngày ban hành kết quả

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM/TEST RESULT

STT/ No	Chỉ tiêu kiểm nghiệm/ Parameters	Kết quả/ Result	Phương pháp/ Test method
1	<i>Clostridium perfringens</i>	< 1 CFU/ml	ISO 7937:2004(*)
2	Coliforms	< 1 CFU/ml	ISO 4832:2006(*)
3	<i>Escherichia coli</i>	0 MPN/ml	ISO 7251:2005(*)
4	<i>Streptococci fecal</i>	0 MPN/ml	QT.IPN.VSTP 04.19 (Ref. SMEWW 9230B:2017)(*)
5	Tổng số nấm men và nấm mốc	< 1 CFU/ml	ISO 21527-1:2008(*)
6	Tổng số vi sinh vật hiếu khí	< 1 CFU/ml	ISO 4833-1:2013(*)

CFU: Đơn vị hình thành khuẩn lạc/ Colony Forming Units

MPN: Số có xác xuất lớn nhất/ Most Probable Number.

(*) Phép thử đã được công nhận phù hợp với ISO/IEC 17025:2017

P. GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM AN TOÀN THỰC PHẨM KHU VỰC MIỀN TRUNG
SỐ CHỨNG THỰC: 3328 Quyền số: 8 SCT/BS
Ngày: 24 tháng 11 năm 2020 VIỆN PASTEUR NHA TRANG

Lê Quốc Phong

Đỗ Thái Hùng

Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/Information of sample is recorded as per customer's request. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của Viện Trưởng/This above result shall not be copied partially for fully unless written approval of Director of IPN. Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu kiểm nghiệm/This testing result is only valid on the tested sample. Hết thời hạn lưu mẫu, IPN không chịu trách nhiệm về việc khiếu nại kết quả kiểm nghiệm của khách hàng/when sample storage period is expired, IPN is not responsible for complaints regarding to Test Report.

Vũ Thị Thanh Tâm

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN HAI THÀNH VIÊN TRỞ LÊN**

Mã số doanh nghiệp: 4200239466

Đăng ký lần đầu: ngày 12 tháng 11 năm 1994

Đăng ký thay đổi lần thứ: 1, ngày 04 tháng 11 năm 2016

*Tên cũ: Công ty Bia San Miguel Việt Nam (Đăng ký thay đổi ngày 04/11/2016)
Được cấp đổi nội dung đăng ký doanh nghiệp từ Giấy chứng nhận đầu tư (đồng
thời là Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp) số 1044/GP do Ủy ban Nhà
nước về Hợp tác và Đầu Tư cấp lần đầu ngày 12/11/1994 và do Sở Kế hoạch và
Đầu Tư tỉnh Khánh Hòa cấp ngày 03/11/2016 (MSDA: 4324522886)*

1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TNHH BIA SAN MIGUEL VIỆT NAM

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: SAN MIGUEL BREWERY VIETNAM
COMPANY LIMITED

Tên công ty viết tắt:

2. Địa chỉ trụ sở chính

Quốc lộ 1A, Xã Suối Hiệp, Huyện Diên Khánh, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

Điện thoại: 0583 745 407

Fax: 0583 745 635

Email:

Website:

3. Vốn điều lệ 1.263.489.046.000 đồng

*Bằng chữ: Một nghìn hai trăm sáu mươi ba tỷ bốn trăm tám mươi chín triệu không trăm
bốn mươi sáu nghìn đồng*

Tương đương: 68.920.856,000 USD

4. Danh sách thành viên góp vốn

STT	Tên thành viên	Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú đối với cá nhân; địa chỉ trụ sở chính đối với tổ chức	Giá trị phần vốn góp (VNĐ và giá trị tương đương theo đơn vị tiền nước ngoài, nếu có)	Tỷ lệ (%)	Số CMND (hoặc chứng thực cá nhân hợp pháp khác) đối với cá nhân; MSDN đối với doanh nghiệp; Số Quyết định thành lập đối với tổ chức	Ghi chú
1	CÔNG TY DRAGON ISLAND INVESTMENT S LIMITED	P.O.Box 957, Offshore, Incorporation Centre, Road Town, Tortola, Liên hiệp Vương quốc Anh và Bắc Ireland	689.265.919.750	53,570	164389	
2	CÔNG TY SAN MIGUEL (VIETNAM) LIMITED	Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda	574.223.126.250	46,430	EC 15608	

5. Người đại diện theo pháp luật của công ty

* Họ và tên: DANTE ESPINOSA PATRIMONIO

Giới tính: Nam

Chức danh: Giám đốc

Sinh ngày: 11/09/1956

Dân tộc: Quốc tịch:

Philippines

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Hộ chiếu nước ngoài

Số giấy chứng thực cá nhân: EB9205337

Ngày cấp: 21/09/2013

Nơi cấp: Sở Ngoại Vụ Bacolod, Philippines

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Mulberry Cedar Street, Villa Angela Subd, Bacolod City, Negros Occidental, Philippines

Chỗ ở hiện tại: Chung cư Số 60 Đường Nguyễn Thiện Thuật, Phường Tân Lập, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

* Họ và tên: GEORGE STANLEY SOTTO MALVAR

Giới tính: Nam

Chức danh: Tổng giám đốc

Sinh ngày: 29/06/1962

Dân tộc: Quốc tịch:

Philippines

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Hộ chiếu nước ngoài

Số giấy chứng thực cá nhân: EC0953214

Ngày cấp: 28/04/2014

Nơi cấp: Đại sứ quán Philippines tại Hà Nội

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 9A Tongonan, Napocor Village, Tandang Sora, Quezon City, Philippines

Chỗ ở hiện tại: 307/29 Đường Nguyễn Văn Trỗi, Căn hộ Jasmine Court, Phường 1, Quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

* Họ và tên: RICARDO STA. CRUZ PULIDO, JR.

Giới tính: Nam

Chức danh: Giám đốc

Sinh ngày: 28/07/1967

Dân tộc: Quốc tịch:

Philippines

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Hộ chiếu nước ngoài

Số giấy chứng thực cá nhân: EC5776225

Ngày cấp: 23/10/2015

Nơi cấp: Sở Ngoại vụ Manila, Philippines

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 7 Granada Street, Village East, Executive Homes, Cainta, Rizal, Philippines

Chỗ ở hiện tại: 307/29 Đường Nguyễn Văn Trỗi, Căn hộ Jasmine Court, Phường 1, Quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Chứng thực bản sao đúng với bản chính

Số chứng thực.....14529.....

Ngày.....18-07-2019.....

PHÓ TRƯỞNG PHÒNG TƯ PHÁP Q. PHÚ NHÃN

TRƯỞNG PHÒNG

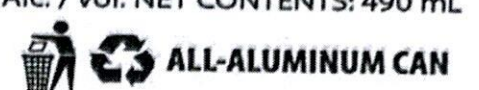
KT. TRƯỞNG PHÒNG

PHÓ TRƯỞNG PHÒNG



Phạm Thị Phương Thảo

Nguyễn Thanh Bạch

 SINCE 1890 San Miguel® Cerveza <i>Blanca</i> WHEAT BEER	TỪ NĂM 1890 San Miguel® Cerveza Blanca BIA LÚA MÌ
San Miguel Cerveza Blanca is a truly satisfying wheat beer that harmoniously balances spicy, smoky, and fruity flavors, with a whiff of citrus and mint, in a hazy golden brew topped with a silky, creamy head, making it a refreshing beer favorite. INGREDIENTS: Water, Barley Malt, Wheat Malt, Spice Extract, Coriander, Hops, Yeast Extract www.sanmiguelbrewery.com	
San Miguel Cerveza Blanca là dòng bia lúa mì mang lại trải nghiệm thực sự thỏa mãn, cân bằng hài hòa giữa hương vị cay nồng, khói nhẹ và trái cây, phảng phất chút cam quýt và bạc hà, bia có màu vàng đục tự nhiên, phủ lớp bọt mịn và mượt mà, đem lại cảm giác sảng khoái và nhanh chóng trở thành loại bia được yêu thích. THÀNH PHẦN: Nước, Mạch nha lúa mạch, Mạch nha lúa mì, Chiết xuất gia vị, Rau mùi, Hoa bia, Chiết xuất nấm men www.sanmiguelbrewery.com	
5.4 % Alc. / Vol. NET CONTENTS: 490 mL 	5,4% độ cồn theo thể tích Thể tích thực: 490 mL LON HOÀN TOÀN BẰNG NHÔM
EXPERTLY BREWED AND PACKAGED UNDER THE SUPERVISION OF SAN MIGUEL BREWERY INC. PHILIPPINES BY SAN MIGUEL BEER (THAILAND) LTD. PATHUMTHANI, THAILAND PRODUCT OF THAILAND GOVERNMENT WARNING: (1) ACCORDING TO THE SURGEON GENERAL, WOMEN SHOULD NOT DRINK ALCOHOLIC BEVERAGES DURING PREGNANCY BECAUSE OF THE RISK OF BIRTH DEFECTS. (2) CONSUMPTION OF ALCOHOLIC BEVERAGES IMPAIRS YOUR ABILITY TO DRIVE A CAR OR OPERATE MACHINERY AND MAY CAUSE HEATH PROBLEMS.	
ĐƯỢC Ủ VÀ ĐÓNG GÓI CHUYÊN NGHIỆP DƯỚI SỰ GIÁM SÁT CỦA SAN MIGUEL BREWERY, INC., PHILIPPINES BỞI SAN MIGUEL BEER (THAILAND) LTD., PATHUMTHANI, THÁI LAN SẢN PHẨM CỦA THÁI LAN CẢNH BÁO CỦA CHÍNH PHỦ: (1) THEO KHUYẾN CÁO Y KHOA, PHỤ NỮ KHÔNG NÊN SỬ DỤNG ĐỒ UỐNG CÓ CỒN TRONG THỜI KỲ MANG THAI VÌ NGUY CƠ DỊ TẬT BẨM SINH. (2) VIỆC SỬ DỤNG ĐỒ UỐNG CÓ CỒN LÀM SUY GIẢM KHẢ NĂNG LÁI XE HOẶC VẬN HÀNH MÁY MÓC THIẾT BỊ VÀ CÓ THỂ GÂY RA CÁC VẤN ĐỀ VỀ SỨC KHOẺ.	

Best Before 此日期前最佳 dd日/mm月/yy年 (see base of can for date)	Sử dụng tốt nhất trước ngày/tháng/năm (xem ngày dưới đáy lon)
FOR EXPORT ONLY	CHỈ XUẤT KHẨU
 8 858727 401837	(Mã vạch) 8 858727 401837

Khánh Hòa, ngày 03 tháng 09 năm 2025

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN
CÔNG TY TNHH BIA SAN MIGUEL VIỆT NAM
(Đã ký và đóng dấu)
NGUYỄN PHAN ANH HẢI
Giám đốc Nhà máy

1920
VĂN
CỘNG
HÒA
GUYỄN
NH HƯ

100-100000
100-100000

100-100000

100-100000
100-100000
100-100000
100-100000





San Miguel Cerveza Blanca is a truly satisfying wheat beer that harmoniously balances spicy, smoky, and fruity flavors, with a whiff of citrus and mint, in a hazy golden brew topped with a silky, creamy head, making it a refreshing beer favorite.

INGREDIENTS: Water, Barley Malt, Wheat Malt, Spice Extract, Coriander, Hops, Yeast Extract www.sanmiguelbrewery.com

5.4 % Alc. / Vol. NET CONTENTS: 490 mL



ALL-ALUMINUM CAN

WHEAT BEER



Blanca
Cerveza

San Miguel

SINCE



1890

FOR EXPORT ONLY



Best Before
此日期前最佳
飲用 (mm/yy 年)
(see best of use for date)

EXPERTLY BREWED AND PACKAGED UNDER THE SUPERVISION OF SAN MIGUEL BREWERY INC. PHILIPPINES BY SAN MIGUEL BEER (THAILAND) LTD. PATHUMTHANI, THAILAND PRODUCT OF THAILAND
GOVERNMENT WARNING: (1) ACCORDING TO THE SURGEON GENERAL, WOMEN SHOULD NOT DRINK ALCOHOLIC BEVERAGES DURING PREGNANCY BECAUSE OF THE RISK OF BIRTH DEFECTS. (2) CONSUMPTION OF ALCOHOLIC BEVERAGES IMPAIRS YOUR ABILITY TO DRIVE A CAR OR OPERATE MACHINERY AND MAY CAUSE HEALTH PROBLEMS.

WHEAT BEER



Blanca
Cerveza

San Miguel

SINCE



1890



Khánh Hòa, ngày 03 tháng 09 năm 2025

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN



Giám đốc Nhà máy

100



100



UBND TỈNH KHÁNH HÒA
SỞ CÔNG THƯƠNG
Số: 59 /TB-SCT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
Khánh Hòa, ngày 15 tháng 6 năm 2022

THÔNG BÁO
Về việc tiếp nhận bổ sung nội dung trong hồ sơ
tự công bố sản phẩm thực phẩm

Sở Công Thương nhận được Công văn số 02-QA/SMBVCL/2022 ngày 08/6/2022 của Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam, địa chỉ: Quốc lộ 1A, xã Suối Hiệp, huyện Diên Khánh, tỉnh Khánh Hòa về việc bổ sung bản dịch thuật mẫu nhãn sản phẩm, cụ thể như sau:

1. Bổ sung bản dịch thuật mẫu nhãn sản phẩm vào Hồ sơ tự công bố sản phẩm Bia San Miguel Cerveza Blanca (đóng lon 490 mL) số 14/SMBVCL/2020 ngày 16/12/2020.

2. Các thông tin khác về sản phẩm vẫn giữ nguyên như hồ sơ tự công bố đối với sản phẩm Bia San Miguel Cerveza Blanca (đóng lon 490 mL) số 14/SMBVCL/2020 ngày 16/12/2020 và Công văn số 012-QA/CT/SMBVCL/2021 ngày 02/6/2021 của Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam về bổ sung quy cách đóng gói sản phẩm Bia San Miguel Cerveza Blanca (đóng lon 490 mL).

Thông báo này chỉ thể hiện Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam đã thông báo bằng văn bản về nội dung bổ sung đến Sở Công Thương theo quy định tại khoản 4 Điều 5 Nghị định số 15/2018/NĐ-CP ngày 02/02/2018 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật an toàn thực phẩm.

Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam hoàn toàn chịu trách nhiệm về các nội dung bổ sung, tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm Bia San Miguel Cerveza Blanca (đóng lon 490 mL).

Sở Công Thương thông báo để đơn vị biết và thực hiện./.

Nơi nhận:

- Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam;
- Quản trị mạng (dăng tin) (VBĐT);
- Lưu: VT, CNMT, DT.



Nguyễn Sanh Dương



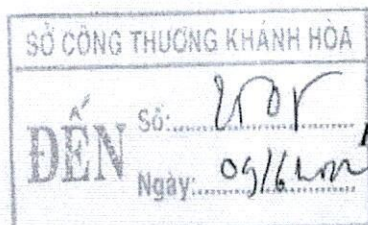
Sở Công
thương
tỉnh Khánh
Hòa
09.06.2022
14:49:36
+07:00

**CÔNG TY TNHH BIA
SAN MIGUEL VIỆT NAM**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 02- QA/SMBVCL/2022

Diên Khánh, ngày 08 tháng 06 năm 2022



Kính gửi: SỞ CÔNG THƯƠNG KHÁNH HÒA

Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam đang hoạt động theo Giấy chứng nhận
Doanh nghiệp MSDN: 4324522886, ngày 03/11/2016 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh
Khánh Hòa cấp:

Địa chỉ: Quốc lộ 1A, Xã Suối Hiệp, Huyện Diên Khánh, Khánh Hòa.

Điện thoại: 258 3745406

Fax: 258 3745635

Loại hình sản xuất kinh doanh:

Bia các loại.

Ngày 16/12/2020, Công ty chúng tôi có nộp hồ sơ tự công bố cho sản phẩm bia **San Miguel Cerveza Blanca (đóng lon 490ml)** số 14/SMBVCL/2020 (số 197/TB-SCT)

Do công ty chưa cập nhật đầy đủ yêu cầu nghị định Số: 15/2018/NĐ-CP nên nay chúng
tôi xin nộp bổ sung bản dịch thuật công chứng của nhãn sản phẩm để Cơ Quan quản lý nhà
nước và người tiêu dùng có cơ sở tham khảo.

Công ty cam kết sẽ đảm bảo chất lượng sản phẩm theo đúng như tiêu chuẩn đã công bố
và quy chuẩn kỹ thuật quy định của Nhà nước, nhằm đảm bảo sức khỏe và an toàn cho
người tiêu dùng.

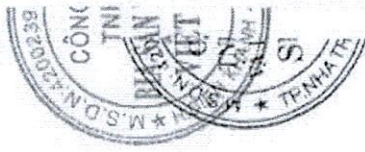
Vậy, Công ty kính mong nhận được sự hỗ trợ của quý Sở.

Trân trọng!

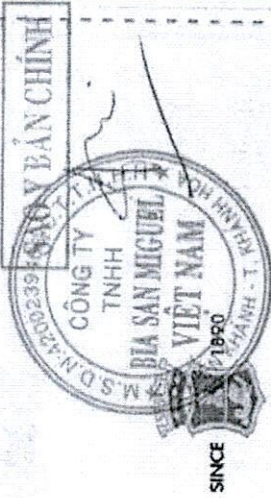


GIÁM ĐỐC NHÀ MÁY

Nguyễn Phan Anh Hải



160.7mm



San Miguel

Cerveza
Blanca



WHEAT BEER

PHILIPPINES
SANGRIA DE LON DE BIET NGAY HET HAN
DUC NAY VA DONG LON TAI SAN MIGUEL BEER (THAILAND) LTD. PATHUMTHANI.
THAILAND DUC SU GIAM SAT CHUYEN NGHEP CUA SAN MIGUEL BREWERY INC.
SANGRIA DE LON DE BIET NGAY HET HAN
CANG BAO CUA CHINH PHU: (1) THEO CAC BAC SI PHU NU KHONG MEN UONG DO
UONG CO CON, TIET THU DO UONG CO CON TRONG THOI KY MANG THAI SE DAN DIEN
NGUY CO DI TAT BAY SUNH (2) TIET THU DO UONG CO CON LAM GIAM NANG LUC
LAI XE HOAC VAY HANH MAY MOC VA CO THE GAY RA CAC VAN DE VE SUC KHOE

EXPERTLY BREWED AND PACKAGED UNDER THE SUPERVISION OF SAN MIGUEL BREWERY INC. PHILIPPINES
GOVERNMENT WARNING: (1) ACCORDING TO THE SURGEON GENERAL, WOMEN SHOULD NOT DRINK ALCOHOLIC
BEVERAGES DURING PREGNANCY BECAUSE OF THE RISK OF BIRTH DEFECTS. (2) CONSUMPTION OF ALCOHOLIC
BEVERAGES IMPAIRS YOUR ABILITY TO DRIVE A CAR OR OPERATE A MACHINE AND MAY CAUSE HEALTH PROBLEMS.

Best Before
Best Before
Best Before



FOR EXPORT ONLY

206.947mm



WHEAT BEER

San Miguel

Cerveza
Blanca



WHEAT BEER

San Miguel Cerveza Blanca is a truly satisfying wheat beer that harmoniously balances
spicy, smoky, and fruity flavors, with a whiff of citrus and mint, in a heavy golden brew
topped with a rich, creamy head, making it a refreshing beer for any occasion.

INGREDIENTS: Water, Barley Malt, Wheat Malt, Spice Extract

Coriander, Hops, Yeast Extract

San Miguel Cerveza Blanca is a truly satisfying wheat beer that harmoniously balances

spicy, smoky, and fruity flavors, with a whiff of citrus and mint, in a heavy golden brew

topped with a rich, creamy head, making it a refreshing beer for any occasion.

INGREDIENTS: Water, Barley Malt, Wheat Malt, Spice Extract

Coriander, Hops, Yeast Extract

San Miguel Cerveza Blanca is a truly satisfying wheat beer that harmoniously balances

spicy, smoky, and fruity flavors, with a whiff of citrus and mint, in a heavy golden brew

topped with a rich, creamy head, making it a refreshing beer for any occasion.

INGREDIENTS: Water, Barley Malt, Wheat Malt, Spice Extract

Coriander, Hops, Yeast Extract

San Miguel Cerveza Blanca is a truly satisfying wheat beer that harmoniously balances

spicy, smoky, and fruity flavors, with a whiff of citrus and mint, in a heavy golden brew

topped with a rich, creamy head, making it a refreshing beer for any occasion.

INGREDIENTS: Water, Barley Malt, Wheat Malt, Spice Extract

Coriander, Hops, Yeast Extract

San Miguel Cerveza Blanca is a truly satisfying wheat beer that harmoniously balances

spicy, smoky, and fruity flavors, with a whiff of citrus and mint, in a heavy golden brew

topped with a rich, creamy head, making it a refreshing beer for any occasion.

INGREDIENTS: Water, Barley Malt, Wheat Malt, Spice Extract

Coriander, Hops, Yeast Extract

San Miguel Cerveza Blanca is a truly satisfying wheat beer that harmoniously balances

spicy, smoky, and fruity flavors, with a whiff of citrus and mint, in a heavy golden brew

topped with a rich, creamy head, making it a refreshing beer for any occasion.

INGREDIENTS: Water, Barley Malt, Wheat Malt, Spice Extract

Coriander, Hops, Yeast Extract

San Miguel Cerveza Blanca is a truly satisfying wheat beer that harmoniously balances

spicy, smoky, and fruity flavors, with a whiff of citrus and mint, in a heavy golden brew

topped with a rich, creamy head, making it a refreshing beer for any occasion.

INGREDIENTS: Water, Barley Malt, Wheat Malt, Spice Extract

Coriander, Hops, Yeast Extract

San Miguel Cerveza Blanca is a truly satisfying wheat beer that harmoniously balances

spicy, smoky, and fruity flavors, with a whiff of citrus and mint, in a heavy golden brew

topped with a rich, creamy head, making it a refreshing beer for any occasion.

INGREDIENTS: Water, Barley Malt, Wheat Malt, Spice Extract

Coriander, Hops, Yeast Extract

San Miguel Cerveza Blanca is a truly satisfying wheat beer that harmoniously balances

spicy, smoky, and fruity flavors, with a whiff of citrus and mint, in a heavy golden brew

topped with a rich, creamy head, making it a refreshing beer for any occasion.

INGREDIENTS: Water, Barley Malt, Wheat Malt, Spice Extract

Coriander, Hops, Yeast Extract

San Miguel Cerveza Blanca is a truly satisfying wheat beer that harmoniously balances

spicy, smoky, and fruity flavors, with a whiff of citrus and mint, in a heavy golden brew

topped with a rich, creamy head, making it a refreshing beer for any occasion.

INGREDIENTS: Water, Barley Malt, Wheat Malt, Spice Extract

Coriander, Hops, Yeast Extract

San Miguel Cerveza Blanca is a truly satisfying wheat beer that harmoniously balances

spicy, smoky, and fruity flavors, with a whiff of citrus and mint, in a heavy golden brew

topped with a rich, creamy head, making it a refreshing beer for any occasion.

INGREDIENTS: Water, Barley Malt, Wheat Malt, Spice Extract

Coriander, Hops, Yeast Extract

San Miguel Cerveza Blanca is a truly satisfying wheat beer that harmoniously balances

spicy, smoky, and fruity flavors, with a whiff of citrus and mint, in a heavy golden brew

topped with a rich, creamy head, making it a refreshing beer for any occasion.

INGREDIENTS: Water, Barley Malt, Wheat Malt, Spice Extract

Coriander, Hops, Yeast Extract

San Miguel Cerveza Blanca is a truly satisfying wheat beer that harmoniously balances

spicy, smoky, and fruity flavors, with a whiff of citrus and mint, in a heavy golden brew

topped with a rich, creamy head, making it a refreshing beer for any occasion.

CÔNG TY TNHH TƯ VẤN VÀ DỊCH VỤ SUNDAY

ĐỊA CHỈ: 35/2 MAI AN TIÊM, P. VINH PHƯỚC, TP. NHA TRANG, T. KHÁNH HÒA

VĂN PHÒNG ĐẠI DIỆN: 43/4 QUANG TRUNG, P. LỘC THỌ, TP. NHA TRANG, T. KHÁNH HÒA

ĐIỆN THOẠI: 0898 37 39 79

Email: dichthuatsunday@gmail.com

Website: dichthuatkhanhhoa.vn

Tôi, Trần Thục Uyên CMND số 225535647 cấp ngày 01/06/2010 tại Công an Khánh Hòa cam đoan đã dịch chính xác nội dung văn bản này từ tiếng Anh sang tiếng Việt.

Ngày: 13 -05- 2022

Người dịch



TRẦN THỤC UYÊN

Tôi, Giám đốc công ty, xác nhận: Bà Trần Thục Uyên là người đã ký vào bản dịch này.

13 -05- 2022

Ngày:

GIÁM ĐỐC



Đường Thị Thuý Trang



160.7mm

206.947mm

EXPERTLY BREWED AND PACKAGED UNDER THE SUPERVISION OF SAN MIGUEL BREWERY INC. PHILIPPINES
BY SAN MIGUEL BEER (THAILAND) LTD. PATHUMTHANI, THAILAND. PRODUCT OF THAILAND
(GOVERNMENT WARNING: (1) ACCORDING TO THE SURGEON GENERAL, WOMEN SHOULD NOT DRINK ALCOHOLIC
BEVERAGES DURING PREGNANCY BECAUSE OF THE RISK OF BIRTH DEFECTS. (2) CONSUMPTION OF ALCOHOLIC
BEVERAGES IMPAIRS YOUR ABILITY TO DRIVE A CAR OR OPERATE MACHINERY AND MAY CAUSE HEALTH PROBLEMS.



San Miguel®

Cerveza

Blanca



WHEAT BEER



Best Before
此日期前最佳
飲用 (Date of Best Before)

FOR EXPORT ONLY



San Miguel®

Cerveza

Blanca



WHEAT BEER

5.4 % Alc / Vol. NET CONTENTS: 490 ml
ALL-ALUMINUM CAN



San Miguel Cerveza Blanca is a truly satisfying wheat beer that harmoniously balances
spicy, smoky, and fruity flavors, with a whiff of citrus and mint, in a head golden brew
topped with a silky, creamy head, making it a refreshing beer favorite.
INGREDIENTS: Water, Barley Malt, Wheat Malt, Spice Extract,
Coriander, Hops, Yeast Extract www.sanmiguelbrewery.com

UBND TỈNH KHÁNH HÒA
SỞ CÔNG THƯƠNG



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Khánh Hòa, ngày 04 tháng 6 năm 2021

THÔNG BÁO

Về việc tiếp nhận thay đổi nội dung trong hồ sơ
tự công bố sản phẩm thực phẩm

Sở Công thương nhận được Công văn số 012-QA/CT/SMBVCL/2021 ngày 02/6/2021 của Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam, địa chỉ: Quốc lộ 1A, xã Suối Hiệp, huyện Diên Khánh, tỉnh Khánh Hòa về việc bổ sung quy cách đóng gói sản phẩm Bia San Miguel Cerveza Blanca (đóng lon 490 mL) số 14/SMBVCL/2020 ngày 31/12/2020, thông tin thay đổi như sau:

1. Bổ sung quy cách đóng gói sản phẩm Bia San Miguel Cerveza Blanca (đóng lon 490 mL) như sau: thùng carton 4 lon (4 lon x 490 mL) và 6 x (4 lon x 490 mL).
2. Các thông tin khác về sản phẩm vẫn giữ nguyên như Bản tự công bố sản phẩm Bia San Miguel Cerveza Blanca (đóng lon 490 mL) số 14/SMBVCL/2020 ngày 31/12/2020.

Thông báo này chỉ thể hiện Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam đã thông báo bằng văn bản về nội dung thay đổi đến Sở Công Thương theo quy định tại khoản 4, Điều 5, Nghị định số 15/2018/NĐ-CP ngày 02/02/2018 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật an toàn thực phẩm.

Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam hoàn toàn chịu trách nhiệm về các nội dung thông báo thay đổi, tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm Bia San Miguel Cerveza Blanca (đóng lon 490 mL) đã công bố.

Sở Công thương thông báo để đơn vị biết và thực hiện./. *g*

Nơi nhận:

- Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam;
- Quản trị mạng (đăng tin);
- Lưu: VT, CNMT (DT).



KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC

Trần Văn Ngoạn

UBND TỈNH KHÁNH HÒA
SỞ CÔNG THƯƠNG

Số: 197/TB-SCT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Khánh Hòa, ngày 31 tháng 12 năm 2020

THÔNG BÁO
Về việc tiếp nhận hồ sơ tự công bố sản phẩm

Sở Công Thương nhận được Giấy đăng ký nộp bản tự công bố sản phẩm ngày 16/12/2020 của Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam, địa chỉ: Quốc lộ 1A, xã Suối Hiệp, huyện Diên Khánh, tỉnh Khánh Hòa, thành phần hồ sơ tự công bố bao gồm:

1. Bản tự công bố sản phẩm Bia San Miguel Cerveza Blanca (đóng lon 490 mL) số 14/SMBVCL/2020 ngày 16/12/2020.
2. Mẫu nhãn sản phẩm Bia San Miguel Cerveza Blanca (đóng lon 490 mL).
3. Phiếu kết quả kiểm nghiệm sản phẩm Bia San Miguel Cerveza Blanca (đóng lon 490 mL) số 704 ngày 11/12/2020 và số 706 ngày 15/12/2020 được cấp bởi Viện Pasteur Nha Trang.
4. Bản sao chứng thực Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp, giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện an toàn thực phẩm.

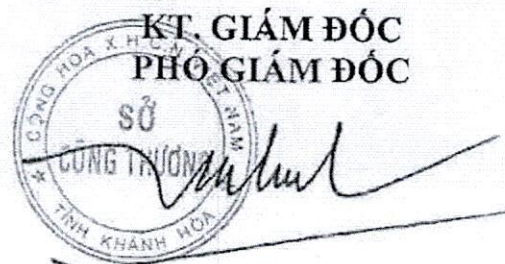
Thông báo này chỉ thể hiện Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam đã nộp hồ sơ tự công bố thực phẩm đến Sở Công Thương theo quy định tại Điểm a, Khoản 2, Điều 5, Nghị định số 15/2018/NĐ-CP ngày 02/02/2018 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật an toàn thực phẩm và thông báo không có giá trị chứng nhận cho sản phẩm Bia San Miguel Cerveza Blanca (đóng lon 490 mL) phù hợp với quy chuẩn, tiêu chuẩn kỹ thuật tương ứng về an toàn thực phẩm.

Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ tự công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm Bia San Miguel Cerveza Blanca (đóng lon 490 mL) đã công bố.

Sở Công Thương thông báo để đơn vị biết và thực hiện./. *h*

Nơi nhận:

- Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam;
- Quản trị mạng (đăng tin);
- Lưu: VT, CNMT (DT).



Trần Văn Ngạn

CÔNG TY TNHH BIA
SAN MIGUEL VIỆT NAM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



**GIẤY ĐĂNG KÝ
NỘP BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Kính gửi: Sở Công Thương Khánh Hòa

Căn cứ Nghị định số 15/2018/NĐ-CP ngày 02/02/2018 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Luật An toàn Thực phẩm trong đó có hướng dẫn về thủ tục đăng ký bản công bố sản phẩm và Nghị định 115/2018/NĐ-CP ngày 4/9/2018 về quy định xử phạt hành chính về ATTP;

Nay Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam đề nghị được nộp về Sở Công Thương Khánh Hòa bản tự công bố đối với sản phẩm: **Bia San Miguel Cerveza Blanca (đóng lon 490 mL)**. Hồ sơ gồm có:

1. Bản tự công bố sản phẩm số 14/SMBVCL/2020
2. Bản thông tin chi tiết về sản phẩm
3. Phiếu kết quả kiểm nghiệm của sản phẩm
4. Giấy phép kinh doanh của Công ty
5. Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATVSTP

Công ty cam kết chịu trách nhiệm hoàn toàn đối với chất lượng sản phẩm do Công ty tự công bố.

Rất mong nhận được sự hỗ trợ!



Diện Khánh, ngày 16 tháng 12 năm 2020
Giám đốc Nhà máy

Nguyễn Phan Anh Hải
GIÁM ĐỐC NHÀ MÁY

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 14/SMBVCL/2020

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

1. Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY TNHH BIA SAN MIGUEL VIỆT NAM**
2. Địa chỉ: Quốc lộ 1A, xã Suối Hiệp, huyện Diên Khánh, tỉnh Khánh Hòa
3. Điện thoại: 0258 3745 406 / 3745 408 Fax: 0258 3745 635
4. E-mail: haismbvl@sanmiguel.com.vn
5. Mã số doanh nghiệp: 4200239466
6. Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 008.19/GCNATTP-BCT, ngày cấp: 5/11/2019, Nơi cấp: Bộ Công Thương

II. Thông tin về sản phẩm

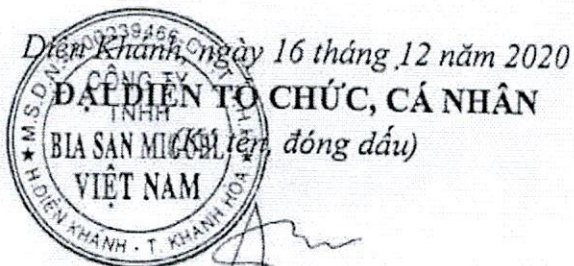
1. Tên sản phẩm: **Bia San Miguel Cerveza Blanca (đóng lon 490 mL)**
2. Thành phần: Nước, malt đại mạch, malt lúa mì, chiết xuất gia vị, rau mùi, hoa bia, chiết xuất nấm men.
3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 12 tháng
4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:
Chất liệu bao bì: Lon nhôm chuyên dùng đảm bảo QCVN 12-3: 2011/BYT - Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia về vệ sinh an toàn đối với bao bì, dụng cụ làm bằng kim loại tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm.
Quy cách bao gói: Thể tích thực ở 20°C: 490 ml.
5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất: sản xuất bởi Công ty San Miguel Beer Thailand LTD. Pathumthani, Thailand.

III. Mẫu nhãn sản phẩm (Đính kèm)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo: Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số QCVN 6-3:2010/BYT.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.



GIÁM ĐỐC NHÀ MÁY
Nguyễn Phan Anh Hải

BẢN THÔNG TIN CHI TIẾT VỀ SẢN PHẨM

Sở Kế Hoạch và Đầu Tư Khánh Hòa	Tên nhóm sản phẩm: Bia	Số: 14/SMBVCL/2020
Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam	Tên sản phẩm: BIA SAN MIGUEL CERVEZA BLANCA (đóng lon 490 mL)	

1. YÊU CẦU KỸ THUẬT:

1.1. Các chỉ tiêu cảm quan:

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính
1	Màu sắc	Màu màu vàng rơm đặc trưng của bia
2	Mùi vị	Mùi thơm đặc trưng của malt và hoa bia; vị đắng dịu, đậm đà, không có mùi vị lạ
3	Bọt	Khi rót ra cốc có bọt màu trắng, mịn
4	Trạng thái	Chất lỏng, đục mờ, không có tạp chất lạ

1.2. Các chỉ tiêu chất lượng chủ yếu:

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Độ cồn ở 20°C	% Vol	5,2 – 5,7
2	Hàm lượng Diacetyl	mg/l	≤ 0,20

Dư lượng thuốc bảo vệ thực vật phù hợp với phần 8.2: Giới hạn tối đa dư lượng thuốc bảo vệ thực vật trong thực phẩm của danh mục Tiêu chuẩn vệ sinh đối với lương thực, thực phẩm ban hành theo Quyết định số 46/2007/QĐ-BYT ngày 19/12/2007 của Bộ Y Tế.

2. THÀNH PHẦN CẤU TẠO:

Nước, malt đại mạch, malt lúa mì, chiết xuất gia vị, rau mùi, hoa bia, chiết xuất nấm men.
Độ cồn: 5,2 – 5,7 % Vol

3. THỜI HẠN SỬ DỤNG:

12 tháng kể từ ngày sản xuất.

Sử dụng tốt nhất trước ngày: in dưới đáy lon

4. HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG VÀ BẢO QUẢN:

Hướng dẫn sử dụng: Ngon hơn khi uống lạnh.

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát. Tránh ánh sáng mặt trời.

5. CHẤT LIỆU BAO BÌ VÀ QUY CÁCH BAO GÓI:

Chất liệu bao bì: Lon nhôm chuyên dùng đảm bảo QCVN 12-3: 2011/BYT - Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia về vệ sinh an toàn đối với bao bì, dụng cụ làm bằng kim loại tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm.

Quy cách bao gói: Thể tích thực ở 20°C: 490 ml.



GIÁM ĐỐC NHÀ MÁY
Nguyễn Phan Anh Hải

CÔNG TY

BIA SAN MIGUEL CERVEZA BLANCA (đóng lon 490 ml)

Thành phần: Nước, malt đại mạch, malt lúa mì, chiết xuất gia vị, rau mùi, hoa bia, chiết xuất nấm men. Thể tích thực ở 20°C: 490 ml. Độ cồn: 5.4% thể tích. Hướng dẫn sử dụng: Ngon hơn khi uống lạnh. Bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát. Tránh ánh sáng mặt trời. Xuất xứ: Sản xuất bởi Công ty San Miguel Beer (Thailand) LTD. Pathumthani, Thailand. Nhập khẩu và phân phối bởi: Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam (Quốc lộ 1A, xã Suối Hiệp, huyện Điện Khánh, tỉnh Khánh Hòa). Điện thoại: (84-258) 3745 406 / 3745 408. Fax: (84-258) 3745 635. Số CB: 14/SMBVCL/2020. Hạn sử dụng (BBF): Xem dưới đáy lon. Ngày sản xuất: 12 tháng trước ngày hết hạn.

BIA



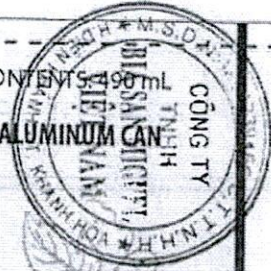
San Miguel Cerveza Blanca is a truly satisfying wheat beer that harmoniously balances spicy, smoky, and fruity flavors, with a whiff of citrus and mint, in a hazy golden brew topped with a silky, creamy head, making it a refreshing beer favorite.

INGREDIENTS: Water, Barley Malt, Wheat Malt, Spice Extract, Coriander, Hops, Yeast Extract www.sanmiguelbrewery.com

5.4 % Alc. / Vol. NET CONTENTS: 490 mL



ALL-ALUMINUM CAN



WHEAT BEER



San Miguel



FOR EXPORT ONLY

Best Before
此日期前最佳
食用 (from 1/1/95 to
from date of can for best)

EXPERTLY BREWED AND PACKAGED UNDER THE SUPERVISION OF SAN MIGUEL BREWERY INC. PHILIPPINES BY SAN MIGUEL BEER (THAILAND) LTD. PATHUMTHANI, THAILAND. PRODUCT OF THAILAND
GOVERNMENT WARNING: (1) ACCORDING TO THE SURGEON GENERAL WOMEN SHOULD NOT DRINK ALCOHOLIC BEVERAGES DURING PREGNANCY BECAUSE OF THE RISK OF BIRTH DEFECTS. (2) CONSUMPTION OF ALCOHOLIC BEVERAGES IMPAIRS YOUR ABILITY TO DRIVE A CAR OR OPERATE MACHINERY AND MAY CAUSE HEALTH PROBLEMS.

WHEAT BEER

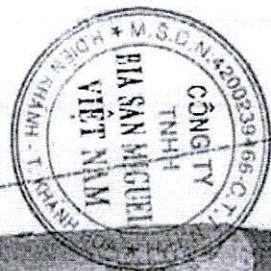


San Miguel

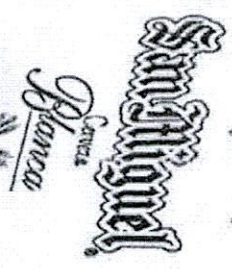


160.7mm

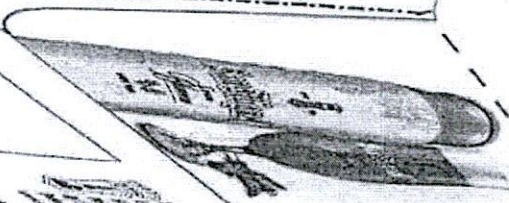
206.947mm



San Miguel Cerveza Blanca is a truly satisfying wheat beer that harmoniously balances spicy, smoky, and fruity flavors, with a whiff of citrus and mint, in a hazy golden brew topped with a silky, creamy head, making it a refreshing beer favorite.



24 x 490ml / 1 Pint, 16.5 FL. OZ. CANS
5.4 Alc/Vol. WHEAT BEER





BỘ Y TẾ
VIỆN PASTEUR NHA TRANG

TRUNG TÂM AN TOÀN THỰC PHẨM KHU VỰC MIỀN TRUNG
CENTER FOR FOOD SAFETY OF CENTRAL PROVINCES OF VIETNAM

Address: 08 Tran Phu Street, Nha Trang city, Khanh Hoa, Vietnam
Phone: +84.258.3563.072; +84.258.3828.769; Fax: +84.258.3824.058; Website: www.ipn.org.vn



Mã số mẫu :
Sample code
01056/VS/20

PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM
TEST REPORT
Số/No : 706

Ngày:
Date
15/12/2020

Nơi gửi mẫu/Customer : Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam
Địa chỉ/Address : Quốc lộ 1A - Xã Suối Hiệp - Huyện Diên Khánh - Tỉnh Khánh Hòa
Tên mẫu/Name of sample : Bia San Miguel Cerveza Blanca (đóng lon 490mL)
Số lượng/Quantity : 02 lon x 490ml/lon
Mô tả mẫu/Sample description : Mẫu còn nguyên lon có nhãn hiệu. Mẫu được khách hàng mang đến.
Ngày nhận mẫu/Date of receiving : 08/12/2020
Ngày kiểm nghiệm/Date of analysis : 09/12/2020
Thời gian lưu mẫu/Sample storage period : 10 ngày kể từ ngày ban hành kết quả

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM/TEST RESULT

STT/ No	Chỉ tiêu kiểm nghiệm/ Parameters	Kết quả/ Result	Phương pháp/ Test method
1	<i>Clostridium perfringens</i>	< 1 CFU/ml	ISO 7937:2004(*)
2	Coliforms	< 1 CFU/ml	ISO 4832:2006(*)
3	<i>Escherichia coli</i>	0 MPN/ml	ISO 7251:2005(*)
4	<i>Streptococci fecal</i>	0 MPN/ml	QT.IPN.VSTP 04.19 (Ref. SMEWW 9230B:2017)(*)
5	Tổng số nấm men và nấm mốc	< 1 CFU/ml	ISO 21527-1:2008(*)
6	Tổng số vi sinh vật hiếu khí	< 1 CFU/ml	ISO 4833-1:2013(*)

CFU: Đơn vị hình thành khuẩn lạc/ Colony Forming Units

MPN: Số có xác xuất lớn nhất/ Most Probable Number.

(*) Phép thử đã được công nhận phù hợp với ISO/IEC 17025:2017

Q. GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM AN TOÀN THỰC PHẨM

KHU VỰC MIỀN TRUNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHỮ VIỆN TRƯỞNG

Đào Thị Vân Anh

KT VIỆN TRƯỞNG

KT VIỆN TRƯỞNG

KT CHỦ TỊCH

Lê Xuân Huy

Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/Information of sample is written as customer's request. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của Viện Trưởng/This above result shall not be reproduced partially but for fully unless written approval of Director of IPN. Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu kiểm nghiệm/This testing result is only valid on the tested sample. Hết thời hạn lưu mẫu, IPN không chịu trách nhiệm về việc khiếu nại kết quả kiểm nghiệm của khách hàng/when sample storage period is expired, IPN is not responsible for complaints regarding to Test Report.



BỘ Y TẾ
VIỆN PASTEUR NHA TRANG

TRUNG TÂM AN TOÀN THỰC PHẨM KHU VỰC MIỀN TRUNG
CENTER FOR FOOD SAFETY OF CENTRAL PROVINCES OF VIETNAM

Address: 08 Tran Phu Street, Nha Trang city, Khanh Hoa, Vietnam
Phone: +84.258.3563.072; +84.258.3828.769; Fax: +84.258.3824.058; Website: www.ipn.org.vn



Mã số mẫu :
Sample code
01055/HH/20

PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM
TEST REPORT
Số/No : 704

Ngày:
Date
11/12/2020

Nơi gửi mẫu/Customer : Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam
Địa chỉ/Address : Quốc lộ 1A - Xã Suối Hiệp - Huyện Diên Khánh - Tỉnh Khánh Hòa
Tên mẫu/Name of sample : Bia San Miguel Cerveza Blanca (đóng lon 490mL)
Số lượng/Quantity : 02 lon x 490ml/lon
Mô tả mẫu/Sample description : Mẫu còn nguyên lon có nhãn hiệu. Mẫu được khách hàng mang đến.
Ngày nhận mẫu/Date of receiving : 08/12/2020
Ngày kiểm nghiệm/Date of analysis : 09/12/2020
Thời gian lưu mẫu/Sample storage period : 10 ngày kể từ ngày ban hành kết quả

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM/TEST RESULT

STT/ No	Chỉ tiêu kiểm nghiệm/ Parameters	Kết quả/ Result	Phương pháp/ Test method
1	Bọt / Froth	Khí rót ra cốc có bọt màu trắng, mịn	TCVN 6063:1995 (Cảm quan)
2	Hàm lượng diacetyl/ diacetyl content	0,053 mg/l	TCVN 6058:1995
3	Hàm lượng etanol (độ cồn) ở 20° C	5,49 %v/v	TCVN 5562:2009 (*)
4	Màu sắc/ Color	Màu vàng rom đặc trưng của bia	TCVN 6063:1995 (Cảm quan)
5	Mùi/ Beery	Mùi đặc trưng của malt và hoa bia, không có mùi lạ	TCVN 6063:1995 (Cảm quan)
6	Trạng thái /Appearance	Dạng lỏng, đục, mờ, không có tạp chất lạ	TCVN 6063:1995 (Cảm quan)
7	Vị/ flavor	Vị đắng dịu, đậm đà, không có vị lạ	TCVN 6063:1995 (Cảm quan)

(*) Phép thử đã được công nhận phù hợp với ISO/IEC 17025:2017

Q. GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM AN TOÀN THỰC PHẨM
KHU VỰC MIỀN TRUNG

Số chứng thực: 3540 Quyển số: 01 SCT/BS
Đào Thị Văn Khánh
Lê Xuân Huy

Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/Information of sample is written as customer's request. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của Viện Trưởng/This above result shall not be reproduced partly, but for full test result shall be valid for Director of IPN. Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu kiểm nghiệm/This testing result is only valid on the tested sample. Hết thời hạn lưu mẫu, IPN không chịu trách nhiệm về việc khiếu nại kết quả kiểm nghiệm của khách hàng/when sample storage period is expired, IPN is not responsible for complaints regarding to Test Report.

Vũ Thị Thanh Tâm

016-12-02 Page 1/1

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



**GIẤY CHỨNG NHẬN
CƠ SỞ ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM**

BỘ CÔNG THƯƠNG
Chứng nhận

Cơ sở: Công ty TNHH Bia San Miguel Việt Nam
Loại hình sản xuất: Bia chai, Bia lon, Bia hơi
Chủ cơ sở: Ông Nguyễn Phan Anh Hải, Giám đốc nhà máy
Địa chỉ sản xuất: Quốc lộ 1A, xã Suối Hiệp,
huyện Diên Khánh, tỉnh Khánh Hòa
Điện thoại: 0258.3745.406 Fax: 0258.3745635

ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM THEO QUY ĐỊNH

Hà Nội, ngày 05 tháng 11 năm 2019

Số cấp: 008.19/GCNATTP-BCT
Giấy chứng nhận có hiệu lực
đến ngày 05/11/2022.

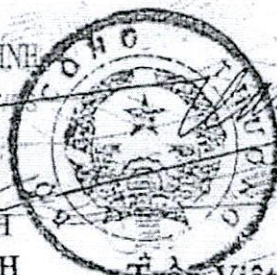
**TU. BỘ TRƯỞNG
VỤ TRƯỞNG
VỤ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ**

CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH

Số chứng thực 860..... Quyển số 01.....
tháng 3 năm 2020



ỦY TỊCH
KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH



Trần Việt Hòa

Vũ Thị Thanh Tâm

SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ
TỈNH KHÁNH HOÀ
PHÒNG ĐĂNG KÝ KINH DOANH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN HAI THÀNH VIÊN TRỞ LÊN**

Mã số doanh nghiệp: 4200239466

Đăng ký lần đầu: ngày 12 tháng 11 năm 1994

Đăng ký thay đổi lần thứ: 1, ngày 04 tháng 11 năm 2016

Tên cũ: Công ty Bia San Miguel Việt Nam (Đăng ký thay đổi ngày 04/11/2016)
Được cấp đổi nội dung đăng ký doanh nghiệp từ Giấy chứng nhận đầu tư (đồng thời là Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp) số 1044/GP do Ủy ban Nhà nước về Hợp tác và Đầu Tư cấp lần đầu ngày 12/11/1994 và do Sở Kế hoạch và Đầu Tư tỉnh Khánh Hòa cấp ngày 03/11/2016 (MSDA: 4324522886)

1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TNHH BIA SAN MIGUEL VIỆT NAM

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: SAN MIGUEL BREWERY VIETNAM COMPANY LIMITED

Tên công ty viết tắt:

2. Địa chỉ trụ sở chính

Quốc lộ 1A, Xã Suối Hiệp, Huyện Diên Khánh, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

Điện thoại: 0583 745 407

Fax: 0583 745 635

Email:

Website:

3. Vốn điều lệ

1.263.489.046.000 đồng

Bằng chữ: Một nghìn hai trăm sáu mươi ba tỷ bốn trăm tám mươi chín triệu không trăm bốn mươi sáu nghìn đồng

Tương đương: 68.920.856,000 USD

4. Danh sách thành viên góp vốn

STT	Tên thành viên	Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú đối với cá nhân; địa chỉ trụ sở chính đối với tổ chức	Giá trị phần vốn góp (VNĐ và giá trị tương đương theo đơn vị tiền nước ngoài, nếu có)	Tỷ lệ (%)	Số CMND (hoặc chứng thực cá nhân hợp pháp khác) đối với cá nhân; MSDN đối với doanh nghiệp; Số Quyết định thành lập đối với tổ chức	Ghi chú
1	CÔNG TY DRAGON ISLAND INVESTMENT S LIMITED	P.O.Box 957, Offshore, Incorporation Centre, Road Town, Tortola, Liên hiệp Vương quốc Anh và Bắc Ireland	689.265.919.750	53,570	164389	
2	CÔNG TY SAN MIGUEL (VIETNAM) LIMITED	Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda	574.223.126.250	46,430	EC 15608	

5. Người đại diện theo pháp luật của công ty

* Họ và tên: DANTE ESPINOSA PATRIMONIO

Giới tính: Nam

Chức danh: Giám đốc

Sinh ngày: 11/09/1956

Dân tộc: Quốc tịch:

Philippines

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Hộ chiếu nước ngoài

Số giấy chứng thực cá nhân: EB9205337

Ngày cấp: 21/09/2013

Nơi cấp: Sở Ngoại Vụ Bacolod, Philippines

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Mulberry Cedar Street, Villa Angela Subd, Bacolod City, Negros Occidental, Philippines

Chỗ ở hiện tại: Chung cư Số 60 Đường Nguyễn Thiện Thuật, Phường Tân Lập, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

* Họ và tên: GEORGE STANLEY SOTTO MALVAR

Giới tính: Nam

Chức danh: Tổng giám đốc

Sinh ngày: 29/06/1962

Dân tộc: Quốc tịch:

Philippines

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Hộ chiếu nước ngoài

Số giấy chứng thực cá nhân: EC0953214

Ngày cấp: 28/04/2014

Nơi cấp: Đại sứ quán Philippines tại Hà Nội

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 9A Tongonan, Napocor Village, Tandang Sora, Quezon City, Philippines

Chỗ ở hiện tại: 307/29 Đường Nguyễn Văn Trỗi, Căn hộ Jasmine Court, Phường 1, Quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

* Họ và tên: RICARDO STA. CRUZ PULIDO, JR.

Giới tính: Nam

Chức danh: Giám đốc

Sinh ngày: 28/07/1967

Dân tộc: Quốc tịch:

Philippines

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Hộ chiếu nước ngoài

Số giấy chứng thực cá nhân: EC5776225

Ngày cấp: 23/10/2015

Nơi cấp: Sở Ngoại vụ Manila, Philippines

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 7 Granada Street, Village East, Executive Homes, Cainta, Rizal, Philippines

Chỗ ở hiện tại: 307/29 Đường Nguyễn Văn Trỗi, Căn hộ Jasmine Court, Phường 1, Quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Chứng thực bản sao đúng với bản chính

Số chứng thực..... 22620..... Quyền số: SCT/BS

Ngày: 22-11-2019

PHÓ TRƯỞNG PHÒNG TƯ PHÁP Q. PHÚ NÚY

TRƯỞNG PHÒNG

KT. TRƯỞNG PHÒNG

PHÓ TRƯỞNG PHÒNG



Trần Ngọc Thảo

Phạm Thị Phương Thảo

